

N. 2002 — 3363

[C — 2002/31400]

**18 JULI 2002. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot invoering van een terugnameplicht voor sommige afvalstoffen met het oog op hun nuttige toepassing of hun verwijdering**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen als gewijzigd bij de ordonnantie van 18 mei 2000;

Gelet op de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen;

Gelet op Richtlijn 75/439/EEG van de Raad van 16 juni 1975 inzake de verwijdering van afgewerkte olie, als gewijzigd bij Richtlijn 87/101/EEG van 22 december 1986 en bij Richtlijn 91/692/EEG van 23 december 1991;

Gelet op Richtlijn 75/442/EEG van de Raad van 15 juli 1975 betreffende afvalstoffen, als gewijzigd bij Richtlijn 91/156/EEG van 18 maart 1991 en Richtlijn 91/692/EEG van 23 december 1991 en bij beschikking 96/350/EG van de Commissie van 24 mei 1996;

Gelet op Richtlijn 91/157/EEG van de Raad van 18 maart 1991 inzake batterijen en accu's die gevaarlijke stoffen bevatten, als gewijzigd bij Richtlijn 93/86/EEG van 4 oktober 1993 en Richtlijn 98/101/EEG van 22 december 1998;

Gelet op Richtlijn 2000/53/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 18 september 2000 betreffende autowrakken;

Gelet op beschikking 94/3/EG van de Commissie van 20 december 1993 houdende vaststelling van een lijst van afvalstoffen overeenkomstig artikel 1, onder a) van Richtlijn 75/442/EEG van de Raad betreffende afvalstoffen;

Gelet op verordening (EG) 3093/94 van de Raad van 15 december 1994 betreffende stoffen die de ozonlaag afbreken;

Gelet op het advies van de Sociaal-Economische Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gegeven op 15 februari 2001;

Gelet op advies 31.908/3 van de Raad van State gegeven op 18 december 2001 en aan de Regering overgezonden op 4 februari 2002;

Op voorstel van de Minister van Leefmilieu;

Na beraadslaging,

Besluit :

**HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen**

**Artikel 1.** De definities vervat in artikel 2 van de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen gelden eveneens voor de toepassing van dit besluit.

In dit besluit wordt verstaan onder :

1° *ordonnantie* : de voornoemde ordonnantie van 7 maart 1991;

2° *producent* : elke persoon die een product vervaardigt en het in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op de markt brengt;

3° *invoerder* : elke andere persoon dan een producent die een product invoert en het in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op de markt brengt;

4° *verdelers* : elke persoon die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor rekening van een of meerdere producenten of invoerders, een product bij een of meerdere kleinhandelaars verdeelt;

5° *kleinhandelaar* : elke persoon die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de consument een product te koop biedt;

6° *het op de markt brengen* : terbeschikkingstelling van derden, kosteloos of tegen betaling, van een product dat in de Europese Gemeenschap wordt vervaardigd of in vrije omloop wordt gebracht, behalve indien het voor uitvoer is bestemd;

F. 2002 — 3363

[C — 2002/31400]

**18 JUILLET 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale instaurant une obligation de reprise de certains déchets en vue de leur valorisation ou de leur élimination**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets modifiée par l'ordonnance du 18 mai 2000;

Vu l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement;

Vu la Directive du Conseil 75/439/CEE du 16 juin 1975 concernant l'élimination des huiles usagées, modifiée par la Directive 87/101/CEE du 22 décembre 1986 et par la Directive 91/692/CEE du 23 décembre 1991;

Vu la Directive du Conseil 75/442/CEE du 15 juillet 1975 relative aux déchets, modifiée par la Directive 91/156/CEE du 18 mars 1991 et par la Directive 91/692/CEE du 23 décembre 1991 et par la décision 96/350/CE de la Commission de 24 mai 1996;

Vu la Directive du Conseil 91/157/CEE du 18 mars 1991 relative aux piles et accumulateurs contenant certaines matières dangereuses, modifiée par les Directives 93/86/CEE du 4 octobre 1993 et 98/101/CEE du 22 décembre 1998;

Vu la Directive 2000/53/CE du Parlement européen et du Conseil du 18 septembre 2000 relative aux véhicules hors d'usage;

Vu la décision 94/3/CE de la Commission du 20 décembre 1993 établissant une liste des déchets en application de l'article 1<sup>er</sup> point a) de la Directive 75/442/CEE du Conseil relative aux déchets;

Vu le règlement (CE) n° 3093/94 du Conseil du 15 décembre 1994 relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone;

Vu l'avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale donné le 15 février 2001;

Vu l'avis 31.908/3 du Conseil d'Etat donné le 18 décembre 2001 et transmis au Gouvernement le 4 février 2002;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement;

Après délibération,

Arrête :

**CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Généralités**

**Article 1<sup>er</sup>.** Les définitions figurant à l'article 2 de l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets valent également pour l'application du présent arrêté.

Dans le présent arrêté, l'on entend en outre par :

1° *ordonnance* : l'ordonnance précitée du 7 mars 1991;

2° *producteur* : toute personne qui fabrique un produit et le met sur le marché en Région de Bruxelles-Capitale;

3° *importateur* : toute personne, autre que le producteur, qui importe un produit et le met sur le marché en Région de Bruxelles-Capitale;

4° *distributeur* : toute personne qui, en Région de Bruxelles-Capitale, distribue un produit à un ou plusieurs détaillants pour le compte d'un ou de plusieurs producteurs ou importateurs;

5° *détaillant* : toute personne qui, en Région de Bruxelles-Capitale, offre un produit en vente au consommateur;

6° *mise sur le marché* : la mise à disposition de tiers, à titre gratuit ou onéreux, d'un produit fabriqué ou mis en libre circulation dans la Communauté européenne, sauf s'il est destiné à l'exportation;

7° *batterij of accu* : een bron van door rechtstreekse omzetting van chemische energie verkregen elektrische energie, bestaande uit één of meer primaire (niet-oplaadbare) batterijen of secundaire (oplaadbare) cellen, met uitzondering van de stationaire batterijen;

8° *gebruikte batterij of gebruikte accu* : elke batterij of accu waarvan de houder zich ontdoet of voornemens is of verplicht is zich te ontdoen;

9° *band* : elke rubberband van een voertuig, caravan, aanhangwagen, autobus, autocar, vrachtwagen, bestelwagen, motorfiets, landbouwtractor, landbouwtuigen of werftuigen voor openbare werken;

10° *versleten band* : elke band die niet of niet meer gebruikt kan worden overeenkomstig zijn oorspronkelijke bestemming en waarvan de houder zich ontdoet, voornemens is of verplicht is zich te ontdoen;

11° *elektrische en elektronische apparatuur* : apparaten met al dan niet beroepsdoelinden, die elektrische stromen of elektromagnetische velden nodig hebben om te kunnen werken en apparaten voor het opwekken, overbrengen en meten van dergelijke stromen en velden, die onder een van de in bijlage I genoemde categorieën vallen en bedoeld zijn voor gebruik met een spanning van maximaal 1 000 volt bij wisselstroom en 1 500 volt bij gelijkstroom, met uitzondering van de apparaten die volledig deel uitmaken van een beroepsmatige apparatuur waarvan de onderdelen nooit afzonderlijk bij de gezinnen kunnen terechtkomen, met uitzondering van de verbruiksmaterialen die in bijlage II zijn opgenomen;

12° *vervallen geneesmiddel* : elke stof of samenstelling die curatieve en preventieve eigenschappen ten opzichte van menselijke en dierlijke ziektes zou vertonen, die op voorhand wordt voorbereid en in een specifieke verpakking, onder een specifieke benaming of onder zijn internationale gemeenschappelijke benaming in de handel wordt gebracht en waarvan de houder zich ontdoet, voornemens is of verplicht is zich te ontdoen;

13° *voertuig* : voertuig in de zin van artikel 1, 1° van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 september 2001 betreffende de erkenning van exploitanten van verwijderingscentra voor afgedankte voertuigen die ertoe gemachtigd zijn een vernietigingsattest af te geven en betreffende de exploitatievoorwaarden van die centra;

14° *afgedankt voertuig* : afgedankt voertuig in de zin van artikel 1, 2° van het voornoemde regeringsbesluit van 6 september 2001;

15° *afvalolie* : afvalolie in de zin van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 19 september 1991 houdende regeling van de verwijdering van afvalolie;

16° *voedingsolie en -vetten* : voor voeding bestemde oliën en vetten die als frituurvet voor voedingsmiddelen gebruikt kunnen worden;

17° *stof bedoeld door het Protocol van Montreal* : stoffen opgenomen in de bijlagen A, B, C en E, bij het Protocol, opgemaakt te Montreal op 16 september 1987, die de ozonlaag afbreken, hetzij afzonderlijk, hetzij in een mengsel;

18° *HFC's, PFC's en SF<sub>6</sub>* : de fluorokoolwaterstoffen, de perfluorokoolstoffen en de zwavelhexafluoriden als bedoeld in het Protocol, opgemaakt te Kyoto op 11 december 1997, bij de raamovereenkomst van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering, alsook de mengselen die uit die stoffen zijn samengesteld;

19° *Minister* : de Minister bevoegd voor Milieubescherming;

20° *nuttige toepassing* : alle handelingen als opgenomen in bijlage III bij dit besluit;

21° *recycling* : nuttige toepassing waardoor grondstoffen of afvalstoffenproducten terug worden gewonnen, met uitzondering van energie-terugwinning.

22° *filmafval* : ontwikkelvloeistof, activatoroplossing, fixeer-, bleek- en bleekfixeervloeistof, en regeneratievloeistof.

23° *loodstartbatterij* : bron van door rechtstreekse omzetting van chemische energie verkregen elektrische energie, bestaande uit loodplaten in een elektrolytoplossing, bestemd voor het starten van een verbrandingsmotor;

7° *pile ou accumulateur* : source d'énergie électrique obtenue par la transformation directe d'énergie chimique, consistant en une ou plusieurs cellules primaires c'est-à-dire non rechargeables ou secondaires c'est-à-dire rechargeables à l'exclusion des batteries stationnaires;

8° *pile ou accumulateur usagé* : toute pile ou tout accumulateur dont le détenteur se défait ou dont il a l'intention ou l'obligation de se défaire;

9° *pneu* : tout pneu en caoutchouc de voiture, de caravane, de remorque, d'autobus, d'autocar, de camion, de camionnette, de motocycle, de tracteur agricole, de machine agricole ou d'engin pour travaux publics;

10° *pneu usé* : tout pneu qu'il n'est pas ou plus possible d'utiliser conformément à sa destination initiale et dont le détenteur se défait, à l'intention ou l'obligation de se défaire;

11° *équipements électriques et électroniques* : les équipements à usage professionnel ou non professionnel fonctionnant grâce à des courants électriques ou à des champs électromagnétiques ainsi que les équipements destinés à la production, au transfert et à la mesure de ces courants et champs, tombant dans les catégories énumérées à l'annexe I et conçus pour l'utilisation avec une tension au-dessous de 1 000 volts pour le courant alternatif et 1 500 volts pour le courant continu, à l'exclusion des équipements faisant partie intégrante d'un équipement à usage professionnel commercialisé comme un tout et dont les composants ne peuvent jamais aboutir séparément auprès des ménages et à l'exclusion des biens consommables repris à l'annexe II;

12° *médicament périmé* : toute substance ou composition présentée comme possédant des propriétés curatives ou préventives à l'égard des maladies humaines ou animales, qui est préparée d'avance et est commercialisée, dans un emballage particulier, sous une dénomination spéciale ou sous sa dénomination commune internationale, dont le détenteur se défait ou dont il a l'intention ou l'obligation de se défaire;

13° *véhicule* : le véhicule au sens de l'article 1<sup>er</sup>, 1°, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 septembre 2001 relatif à l'agrément des exploitants de centres d'élimination de véhicules hors d'usage habilités à délivrer un certificat de destruction et aux conditions d'exploitation desdits centres;

14° *véhicule hors d'usage* : le véhicule hors d'usage au sens de l'article 1<sup>er</sup>, 2°, de l'arrêté gouvernemental du 6 septembre 2001 précité;

15° *les huiles usagées* : les huiles usagées au sens de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 septembre 1991 réglant l'élimination des huiles usagées;

16° *huiles et graisses alimentaires* : huiles et graisses comestibles pouvant être utilisées lors de la friture de denrées alimentaires;

17° *substance visée par le Protocole de Montréal* : toute substance figurant aux annexes A, B, C et E du Protocole, fait à Montréal le 16 septembre 1987, relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone qu'elle se présente isolément ou dans un mélange;

18° *HFC, PFC, SF<sub>6</sub>* : les hydrofluorocarbures, les perfluorocarbures et l'hexafluorure de soufre, tels que visés par le Protocole fait à Kyoto le 11 décembre 1997 à la convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, ainsi que les mélanges composés notamment de ces substances;

19° *Ministre* : le Ministre qui a la Protection de l'environnement dans ses attributions;

20° *valorisation* : toute opération prévue à l'annexe III du présent arrêté;

21° *recyclage* : valorisation consistant en la récupération de matières premières ou de produits des déchets, à l'exclusion de l'énergie;

22° *déchets photographiques* : tout déchet liquide provenant du développement et de l'impression de photographies en ce compris les produits révélateurs, fixateurs, activateurs;

23° *accumulateur au plomb* : source d'énergie électrique détenue par transformation directe d'énergie chimique, constituée de plaques de plomb en solution d'électrolyse et destinée au démarrage d'un moteur à combustion.

**Art. 2.** Zodra dit besluit in werking treedt, worden personen die verantwoordelijk zijn voor het afval omdat ze beroepshalve goederen, grondstoffen of producten op de markt hebben gebracht door ze te vervaardigen, in te voeren of in de handel te brengen, aan een terugnameplicht onderworpen voor de volgende afvalstoffen :

- 1° gebruikte batterijen en accu's;
- 2° versleten banden;
- 3° vervallen geneesmiddelen;
- 4° afgedankte voertuigen;
- 5° gebruikte elektrische en elektronische apparaten, met uitzondering van verlichtingstoestellen, elektrische of elektronische werktuigen, elektrisch en elektronisch speelgoed en controle- of meettoestellen.

Vanaf 1 januari 2003 worden de personen die verantwoordelijk zijn voor het afval omdat ze beroepshalve goederen, grondstoffen of producten op de markt hebben gebracht door ze te vervaardigen, in te voeren of in de handel te brengen, aan een terugnameplicht onderworpen voor de volgende afvalstoffen :

- 1° afvalolie;
- 2° verlichtingstoestellen, elektrische en elektronische werktuigen, elektrisch en elektronisch speelgoed en controle- of meettoestellen;
- 3° filmafval;
- 4° voedingsoliën en -vetten.

## HOOFDSTUK II. — Uitvoering van de terugnameplicht

### Afdeling 1. — Terugnameplicht

**Art. 3.** Met het oog op de terugnameplicht,

1° dient de kleinhandelaar van de consument elke afvalstof kosteloos terug te nemen die overeenstemt met de bewuste terugnameplicht, op voorwaarde dat deze consument zich een vervangproduct aanschafft. Voormelde voorwaarde is niet van toepassing bij de terugname van batterijen en vervallen geneesmiddelen; op afgedankte voertuigen is ze enkel van toepassing krachtens de in artikel 39 gestelde voorwaarden;

2° dient de verdeler op eigen kosten, regelmatig en ter plaatse, bij de kleinhandelaars alle in ontvangst genomen afvalstoffen terug te nemen en ze bij de producent of invoerder in te leveren;

3° dient de producent of de invoerder regelmatig en op eigen kosten bij de verdelers of bij ontstentenis, bij de kleinhandelaars, alle aanvaarde afvalstoffen in te zamelen en ze in een hiertoe vergunde inrichting te laten verwerken.

De producent of de invoerder dient :

1° ofwel de huishoudelijke afvalstoffen die rechtstreeks of via de gemeentelijke containerparken door het Gewestelijk Agentschap voor Netheid worden opgehaald, kosteloos terug te nemen en in een hiertoe vergunde inrichting te laten verwerken;

2° ofwel de inzameling en de verwerking van de huishoudelijke afvalstoffen die door het Gewestelijk Agentschap voor Netheid worden opgehaald te financieren in verhouding tot de hoeveelheden producten die hij op de markt brengt.

**Art. 4.** Teneinde hun terugnameplicht na te komen, kunnen de producenten of de invoerders :

- 1° ofwel de terugnameplicht persoonlijk uitvoeren;
- 2° of een beroep doen op een erkende organisatie om aan de terugnameplicht te voldoen;
- 3° ofwel met het Gewest een milieuovereenkomst sluiten met de bedoeling vorm te geven aan de toepassingswijze van hun terugnameplicht m.b.t. de afvalstoffen afkomstig van het (de) product(en) dat (die) ze op de markt brengen.

### Afdeling 2. — Informatie en gegevensinzameling

**Art. 5.** In elk van zijn verkooppunten dient de kleinhandelaar op een zichtbare plaats en op duidelijke wijze een bericht aan te brengen, met melding van « TERUGNAMEPLICHT VAN... » waarin verklaard wordt hoe hij aan de bepalingen van dit besluit voldoet.

**Art. 6.** De producent of de invoerder bezorgt het Instituut jaarlijks vóór 31 maart en de eerste keer vóór 31 maart 2002, de volgende gegevens met betrekking tot het vorige kalenderjaar :

1° de totale hoeveelheid producten, uitgedrukt in kilogram die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op de markt zijn gebracht, en volgens een door het Instituut vastgelegde opsplitsing;

**Art. 2.** Dès l'entrée en vigueur du présent arrêté, les personnes responsables du déchet par le fait d'avoir mis sur le marché, à titre professionnel, des biens, matières premières ou produits en les produisant, les important ou les commercialisant, sont soumises à l'obligation de reprise pour les déchets suivants :

- 1° les piles et accumulateurs usagés;
- 2° les pneus usés;
- 3° les médicaments périmés;
- 4° les véhicules hors d'usage;

5° les déchets d'équipements électriques et électroniques, à l'exclusion des appareils d'éclairage, des outils électriques ou électroniques, des jouets électriques et électroniques et des instruments de contrôle et de mesure.

Au 1<sup>er</sup> janvier 2003, les personnes responsables du déchet par le fait d'avoir mis sur le marché, à titre professionnel, des biens, matières premières ou produits en les produisant, important ou commercialisant, sont soumises à l'obligation de reprise pour les déchets suivants :

- 1° les huiles usagées;
- 2° les appareils d'éclairage, les outils électriques et électroniques, les jouets électriques et électroniques et les instruments de contrôle et de mesure;
- 3° les déchets photographiques;
- 4° les huiles et les graisses alimentaires.

## CHAPITRE II. — De l'exécution de l'obligation de reprise

### Section 1<sup>re</sup>. — L'obligation de reprise

**Art. 3.** En vue d'exécuter l'obligation de reprise,

1° le détaillant est tenu de reprendre gratuitement du consommateur tout déchet correspondant à l'obligation de reprise qu'ils présentent, à condition que ce consommateur se procure un produit substitutif. Cette condition ne s'applique pas en cas de reprise de piles et de médicaments périmés; elle ne s'applique aux véhicules hors d'usage que dans les conditions prescrites à l'article 39;

2° le distributeur est tenu de reprendre, à ses frais, de manière régulière et sur place, auprès des détaillants, tous les déchets réceptionnés et de les présenter au producteur ou à l'importateur;

3° le producteur ou l'importateur est tenu, à ses frais, de collecter de manière régulière tous les déchets acceptés, auprès des distributeurs ou à défaut auprès des détaillants et de les faire traiter dans un établissement autorisé à cette fin.

Le producteur ou l'importateur est tenu :

1° soit de reprendre gratuitement et de faire traiter, dans un établissement autorisé à cette fin, les déchets issus des ménages, collectés par l'Agence Bruxelles-Propreté soit directement soit auprès des parcs à conteneurs communaux;

2° soit de financer la collecte et le traitement des déchets issus des ménages, collectés par l'Agence Bruxelles-Propreté au prorata des quantités de produits qu'il met sur le marché.

**Art. 4.** En vue de respecter leur obligation de reprise, les producteurs ou importateurs peuvent :

- 1° soit exécuter individuellement l'obligation de reprise;
- 2° soit faire appel à un organisme agréé pour remplir l'obligation de reprise;
- 3° soit conclure avec la Région une convention environnementale destinée à formaliser le mode selon lequel les producteurs ou importateurs mettent en œuvre leurs obligations de reprise des déchets issus du ou des produits dont ils assurent la mise sur le marché.

### Section 2. — Information et collecte de données

**Art. 5.** Le détaillant doit apposer ou publier, à un endroit et de manière clairement visible, un avis dans lequel il est stipulé, sous l'intitulé « OBLIGATION DE REPRISE DES... », de quelle manière il répond aux dispositions du présent arrêté.

**Art. 6.** Le producteur ou l'importateur fournit à l'Institut, avant le 31 mars de chaque année et pour la première fois avant le 31 mars 2002, les données suivantes portant sur l'année calendrier précédente :

1° la quantité totale de produit, mis à la consommation en Région de Bruxelles-Capitale, exprimée en kilogrammes, et suivant une ventilation déterminée par l'Institut :

2° de totale hoeveelheid, uitgedrukt in kilogram, van de afvalstoffen die in het raam van de terugnameplicht ingezameld zijn, volgens de sub 1° vermelde opsplitsing;

3° de inrichting(en) waar de afvalstoffen worden verwerkt, alsook de reststoffen en de verwerkingswijzen;

4° de hoeveelheid, (uitgedrukt in kilogram) hergebruikte, gerecycleerde of nuttig toegepaste afvalstoffen, als bevestigd door attesten afgegeven door de sub 3° bedoelde inrichtingen;

De producent of de invoerder bezorgt het Instituut bovendien de geraamde totale hoeveelheid producten, (uitgedrukt in kilogram), die tijdens het lopend jaar in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op de markt zullen worden gebracht.

De statistische gegevens in verband met punt 1° worden door een bedrijfsrevisor voor echt verklaard, of bij ontstentenis, door een accountant.

De in het eerste lid bedoelde jaarlijkse verklaring moet volgens de instructies van het Instituut worden opgesteld.

### Afdeling 3. — Aan de terugnameplicht onderworpen plannen voor de preventie en het beheer van afvalstoffen

**Art. 7. § 1.** De producent of de invoerder die persoonlijk een terugnameplicht uitvoert, dient een plan voor de preventie en het beheer van de afvalstoffen op te maken dat de volgende elementen en verbintenissen bevat :

1° persoonsgegevens :

namen, rechtsvorm, zetel en handelsregisternummer of een gelijkgestelde registratie, en het BTW-nummer van de producent of de invoerder die voor de overeenstemmende afvalstoffen aan de terugnameplicht wordt onderworpen;

woonplaats en adres van de producent of de invoerder, desgevallend van de maatschappelijke, administratieve en exploitatiezetels;

telefoon- en faxnummer van de woonplaats of de zetel waar met de producent of de invoerder contact kan worden opgenomen;

naam en functie van de terugnameplichtige persoon die het afvalbeheersplan heeft ondertekend;

2° voorwerp :

de aard van de afvalstoffen die aan een terugnameplicht zijn onderworpen en door het afvalbeheersplan worden geregeld;

de raming van de hoeveelheden afvalstoffen bedoeld door de terugnameplicht;

de omschrijving van de maatregelen tot :

verbetering van de recycleerbaarheid en het potentiële hergebruik van de producten die ze op de markt brengen;

vermindering van de hoeveelheden gevaarlijke afvalstoffen en potentieel schadelijke materialen in de producten die ze op de markt brengen;

vermindering van de hoeveelheid afvalstoffen veroorzaakt door het op de markt brengen van producten die aan terugnameplicht worden onderworpen;

elke andere maatregel waardoor milieuhinder beperkt kan worden, en dit zowel bij het concipiëren als bij het gebruik van het product;

de wijze waarop men zich van de in artikel 3 bedoelde terugnameplicht moet kwijten, rekening houdende met de specifieke voorschriften van hoofdstuk III tot en met hoofdstuk XI die van toepassing zijn op deze afvalstoffen en een maximale terugname ervan waarborgen;

de geldigheidsduur van het plan voor de preventie en het beheer van de afvalstoffen die aan een terugnameplicht worden onderworpen;

een financieringsplan en een begroting voor de tijdsduur van het plan;

3° de gedateerde en ondertekende schriftelijke verbintenis van de producent of de invoerder, of desgevallend, van een natuurlijke persoon die de vennootschap kan verbinden, waaruit blijkt dat hij de afvalstoffen die, met toepassing van dit besluit, door het plan voor de preventie en het beheer van de afvalstoffen worden geregeld en hem door derden, meer bepaald door kleinhandelaars en verdelers worden ingeleverd, kosteloos zal aanvaarden en verwerken met naleving van de voorschriften van dit besluit;

4° een of meerdere adressen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest waar derden deze afvalstoffen kosteloos kunnen inleveren.

2° la quantité totale exprimée en kilogrammes, des déchets qui ont été collectés dans le cadre de l'obligation de reprise, suivant la ventilation du point 1°;

3° le ou les établissements au sein desquels sont traités les déchets, ainsi que les résidus de leur traitement et les modes de traitement;

4° la quantité, exprimée en kilogrammes, de déchets réutilisés, recyclés et valorisés, confirmée par les certificats des établissements visés au 3°.

Le producteur ou l'importateur fournit, en outre, à l'Institut, les prévisions de la quantité totale, exprimée en kilogrammes, de produits qui seront mis à la consommation en Région de Bruxelles-Capitale durant l'année en cours.

Les statistiques relatives au point 1° sont certifiées par un réviseur d'entreprise ou, à défaut, par un expert comptable.

La déclaration annuelle visée au premier alinéa est présentée suivant les instructions de l'Institut.

### Section 3. — Des plans particuliers de prévention et de gestion des déchets soumis à l'obligation de reprise

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** Le producteur ou l'importateur qui exécute individuellement une obligation de reprise est tenu de réaliser un plan de prévention et de gestion des déchets contenant les éléments et engagements suivants :

1° données d'identification :

les noms, forme juridique, siège et numéro de registre de commerce ou un enregistrement correspondant et le numéro T.V.A. du producteur ou de l'importateur soumis à l'obligation de reprise pour les déchets correspondants;

le domicile et l'adresse du producteur ou de l'importateur et, le cas échéant, des sièges social, administratif et d'exploitation;

le numéro de téléphone et le numéro de télécopie du domicile ou du siège où le producteur ou l'importateur peut être contacté;

le nom et la fonction du signataire du plan de gestion des déchets soumis à l'obligation de reprise;

2° objet :

la nature des déchets soumis à l'obligation de reprise régis par le plan de gestion des déchets;

l'estimation des quantités de déchets visés par l'obligation de reprise;

la description des mesures visant à :

améliorer la recyclabilité et le potentiel de réutilisation des produits qu'ils mettent sur le marché;

diminuer la quantité de déchets dangereux et matériaux potentiellement nuisibles dans les produits qu'ils mettent sur le marché;

diminuer la quantité de déchets occasionnés du fait de la mise sur le marché des produits soumis à l'obligation de reprise;

toute autre mesure permettant de limiter les nuisances environnementales tant lors de la conception du produit que lors de son utilisation;

les modalités de l'acquiescement de l'obligation de reprise visée à l'article 3, compte tenu des prescriptions spécifiques des chapitres III à XI applicables à ces déchets et assurant la reprise maximale des déchets;

la durée de validité du plan de prévention et de gestion des déchets soumis à l'obligation de reprise;

un plan financier et un budget pour la durée du plan;

3° l'engagement écrit, daté et signé par le producteur ou l'importateur ou, le cas échéant, par une personne physique qui peut engager la société, par lequel il atteste que les déchets qui sont régis par le plan de prévention et de gestion des déchets et qui lui sont présentés par des tiers, en application du présent arrêté, en particulier des détaillants et des distributeurs, seront acceptés gratuitement par lui et traités dans le respect des prescriptions du présent arrêté;

4° une ou plusieurs adresses situées en Région de Bruxelles-Capitale où les tiers peuvent déposer gratuitement ces déchets.

§ 2. Zo mogelijk worden in het plan voor de preventie en het beheer van de afvalstoffen clausules opgenomen die nodig zijn om bij de verenigingen en vennootschappen die zich inzetten voor het inzamelen, sorteren, recycleren en nuttig toepassen van de afvalstoffen, werkgelegenheid met een maatschappelijk oogmerk te garanderen en bevorderen.

**Art. 8.** § 1. Het ontwerpplan wordt bij het Instituut bij een ter post aangetekende zending ingediend of tegen ontvangstbewijs neergelegd.

§ 2. Het Instituut stuurt de aanvrager een ontvangstbewijs binnen tien dagen na ontvangst van het ontwerpplan.

Binnen dertig dagen na ontvangst van de aanvraag gaat het Instituut na of die de in artikel 7 gestelde specificaties en documenten bevat.

Indien blijkt dat het dossier onvolledig is, dan wordt de aanvrager hiervan binnen de in het tweede lid toegemeten termijn op de hoogte gebracht en worden de bijkomende stukken of inlichtingen opgegeven die hij dient te bezorgen.

Wanneer het dossier volledig is, verklaart het Instituut de aanvraag ontvankelijk en betekent het binnen de in het tweede lid toegemeten termijn zijn beslissing bij een ter post aangetekende zending; de in § 4 gestelde termijn begint vanaf deze kennisgeving te lopen. Bij het stilzwijgen van het Instituut na de termijn die toegemeten is om het dossier volledig te verklaren, wordt de procedure voortgezet.

§ 3. Het Instituut maakt een verslag op dat uiterlijk binnen zestig dagen vóór het verstrijken van de in § 4 gestelde termijn aan de Minister wordt bezorgd.

§ 4. De Minister spreekt zich over het ontwerpplan uit en stelt de noodzakelijke bijzondere voorwaarden vast. De beslissing wordt genomen binnen zes maanden, te rekenen vanaf de betekening van de ontvankelijkheid van de aanvraag. De beslissing wordt aan de aanvrager binnen de genoemde termijn bij een ter post aangetekende zending betekend. Bij het uitblijven van een beslissing na die termijn kan de aanvrager een aanmaning naar de Minister sturen. Het ontbreken van een beslissing binnen dertig dagen na zending van de aangetekende aanmaningsbrief geldt als een aanvaarding van het ontwerpplan.

**Art. 9.** Het plan voor de preventie en het beheer van de afvalstoffen die aan terugnameplicht worden onderworpen is geldig voor een door de Minister vastgestelde termijn met een maximumduur van vijf jaar die verlengd kan worden.

**Art. 10.** § 1. Het Instituut stelt een zekerheid waarvan het bedrag gelijk is aan de kostenraming voor de tenlasteneming gedurende zes maanden van de terugnameplicht door het Gewest.

§ 2. De zekerheid wordt binnen dertig werkdagen na de datum van kennisgeving van aanvaarding van het plan voor de preventie en het beheer van de afvalstoffen of van stilzwijgende aanvaarding ervan gesteld.

De financiële zekerheid kan worden gesteld hetzij door een storting op het rekeningnummer van de Deposito- en Consignatiekas, hetzij via een bankgarantie. Hoe dan ook, de producent of de invoerder dient duidelijk te stellen dat de zekerheid, bij niet-uitvoering van de verplichtingen, op eenvoudig verzoek van het Instituut wordt vrijgemaakt.

Wanneer de financiële zekerheid een bankgarantie is, dient deze door een erkende kredietinstelling te worden uitgegeven, hetzij bij de Commissie voor het Bank- en Financieelzaken, hetzij bij een overheid van een Lidstaat van de Europese Gemeenschap die ertoe gemachtigd is de kredietinstellingen te controleren.

§ 3. Wanneer aan de verplichtingen ten laste van de producent of van de invoerder gedeeltelijk of geen uitvoering wordt gegeven doordat deze in gebreke blijft of tengevolge een administratieve strafmaatregel, vraagt het Instituut dat de financiële zekerheid deels of geheel wordt vrijgemaakt om de kosten te dekken voor de uitvoering van de verplichtingen die door de erkende organisatie nagekomen dienen te worden.

§ 4. De zekerheid wordt teruggegeven nadat het Instituut naar behoren heeft vastgesteld dat er geen verlenging van het beheersplan wordt aangevraagd na afloop ervan.

Binnen zes maanden na het verstrijken van het beheersplan beslist het Instituut of de in § 1 bedoelde zekerheid al dan niet wordt teruggestort.

De beslissing wordt ter kennis gegeven van de Deposito- en Consignatiekas of van de bankinstelling die de zekerheid heeft gesteld, alsook van de producent of de invoerder.

§ 2. Le plan de prévention et de gestion des déchets prévoit dans la mesure du possible les dispositions nécessaires pour garantir et développer les emplois à finalité sociale dans les associations et sociétés concernées par la collecte, le tri, le recyclage et la valorisation des déchets.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. Le projet de plan est introduit, auprès de l'Institut, par lettre recommandée à la poste ou est déposé contre récépissé.

§ 2. Dans les dix jours de la réception du projet de plan, l'Institut transmet un accusé de réception à l'auteur du projet de plan.

Dans les trente jours de la réception du projet de plan, il vérifie si celui-ci contient les indications et documents prévus à l'article 7.

Si le dossier n'est pas complet, il en informe l'auteur du projet de plan dans le délai prévu à l'alinéa 2 et lui indique les pièces ou les renseignements complémentaires qu'il lui appartient de fournir.

Lorsque le dossier est complet, l'Institut déclare le projet de plan recevable et notifie sa décision à l'auteur de projet de plan dans le délai prévu à l'alinéa 2, par lettre recommandée à la poste; cette notification fait courir le délai fixé au § 4. En cas de silence de l'Institut au terme du délai imparti pour déclarer le dossier complet, la procédure est poursuivie.

§ 3. L'Institut établit un rapport et le transmet au Ministre au plus tard dans les soixante jours avant l'expiration du délai prévu au § 4.

§ 4. Le Ministre statue sur le projet de plan et impose les conditions particulières requises. La décision est prise dans un délai de six mois à compter de la notification de la recevabilité du projet de plan. La décision est notifiée à l'auteur du projet de plan par lettre recommandée à la poste dans ce délai. En cas de silence au terme de ce délai, l'auteur du projet de plan peut envoyer un rappel au Ministre. L'absence de notification d'une décision dans les trente jours qui suivent l'envoi de la lettre recommandée de rappel vaut acceptation du projet de plan.

**Art. 9.** Le plan de prévention et de gestion des déchets soumis à l'obligation de reprise couvre une période que le Ministre précise et qui ne peut excéder cinq ans. Cette durée est renouvelable.

**Art. 10.** § 1<sup>er</sup>. L'Institut fixe une sûreté dont le montant est déterminé et qui est équivalente aux frais estimés pour la prise en charge au cours de six mois de l'obligation de reprise par la Région.

§ 2. La sûreté est constituée dans un délai de trente jours ouvrables à compter de la date de notification de l'acceptation du plan de prévention et de gestion des déchets ou de son acceptation tacite.

La sûreté financière peut être constituée, soit par un versement au compte de la Caisse des Dépôts et Consignations, soit par une garantie bancaire. En toute hypothèse, le producteur ou l'importateur précise que la sûreté est libérable sur simple demande de l'Institut motivée par le cas de non-exécution des obligations.

Dans le cas où la sûreté financière consiste en une garantie bancaire, celle-ci est obligatoirement émise par un établissement de crédit agréé, soit auprès de la Commission bancaire et financière, soit auprès d'une autorité d'un Etat membre de la Communauté européenne qui est habilitée à contrôler les établissements de crédits.

§ 3. En cas de non-exécution partielle ou totale des obligations mises à charge du producteur ou de l'importateur, par suite d'une carence de sa part ou par suite d'une sanction administrative, l'Institut sollicite la libération en tout ou en partie de la sûreté financière pour couvrir les frais liés à l'exécution des obligations incombant au producteur ou à l'importateur.

§ 4. La sûreté est restituée après que l'Institut a dûment constaté qu'au terme du plan de gestion, le renouvellement de celui-ci n'est pas sollicité.

Dans les six mois suivant l'expiration du plan de gestion, l'Institut statue sur la restitution de la sûreté visée au § 1<sup>er</sup>.

Il notifie sa décision à la Caisse des Dépôts et Consignations ou à l'organisme bancaire ayant constitué la sûreté, ainsi qu'au producteur ou à l'importateur.

*Afdeling 4. — Erkende organisaties voor het vervullen van de terugnameplicht van de afvalstoffen*

**Art. 11.** De erkenning van een organisatie die er door producenten of invoerders mee belast wordt hun verplichtingen voortvloeiend uit artikel 2 na te komen, kan enkel worden toegekend aan rechtspersonen die de volgende voorwaarden vervullen :

1° opgericht zijn als vereniging zonder winstoogmerk overeenkomstig de wet van 27 juni 1921 waarbij aan de verenigingen zonder winstgevend doel en aan de instellingen van openbaar nut rechtspersoonlijkheid wordt verleend;

2° als statutair doel de in artikel 2 bedoelde terugnameplicht uitoefenen voor rekening van haar overeenkomstsluitende leden;

3° onder zijn bestuurders of de personen die de vereniging kunnen verbinden, enkel leden tellen die hun politieke en burgerrechten genieten;

4° onder zijn bestuurders of de personen die de vereniging kunnen verbinden, geen leden tellen die veroordeeld werden krachtens een rechterlijke beslissing die in kracht van gewijsde is gegaan voor een inbreuk op titel 1 van het Algemeen Reglement op de Arbeidsbescherming, op de wet van 22 juli 1974 op de giftige afval, op de wet van 9 juli 1984 betreffende de invoer, de uitvoer en de doorvoer van de afvalstoffen, op de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van de afvalstoffen, op Verordening 259/93/EEG van de Raad van 1 februari 1993 betreffende toezicht en controle op de overbrenging van afvalstoffen binnen, naar en uit de Europese Gemeenschap, op hun uitvoeringsbesluiten of elke andere gelijkwaardige wetgeving van een Lidstaat van de Europese Gemeenschap;

5° over voldoende geldmiddelen beschikken om de terugnameplicht te kunnen uitvoeren;

6° een boekhouding voorleggen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen;

7° de exploitatierekeningen door een bedrijfsrevisor laten nazien.

De genoemde erkenning wordt toegekend, geschorst en ingetrokken overeenkomstig de artikelen 70 en volgende van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen.

**Art. 12.** Naast de inlichtingen als vereist in artikel 71 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen, omvat de erkenningsaanvraag de volgende documenten :

1° een bewijs van goed zedelijk gedrag van de bestuurders en de personen die de vereniging kunnen verbinden;

2° de aard van de afvalstoffen waarvoor een erkenning wordt aangevraagd;

3° een financieringsplan en een begroting voor de tijdsduur van de aangevraagde erkenning met minstens de volgende gegevens :

de wijze waarop de bijdragen van de producenten en invoerders worden berekend en geraamd;

de aanwending van mogelijke overschotten bij de werking van het systeem;

de voorwaarden en de wijze waarop de bijdragen herzien worden;

een uitgavenraming;

de financiering van mogelijk verlies;

4° een eenvormig ontwerp van overeenkomst per soort afval dat de erkende organisatie met de producenten, invoerders, verdelers en kleinhandelaars dient te sluiten om hun terugnameplicht ten laste te nemen;

5° overeenkomstig artikel 7 een plan voor de preventie en het beheer van afvalstoffen met betrekking tot alle producenten en invoerders die hun terugnameplicht aan de organisatie hebben opgedragen, of die voornemens zijn dit te doen.

**Art. 13.** § 1. Overeenkomstig artikel 10 kan een zekerheid bij de erkende organisatie voor de afvalterugname worden gesteld of een verzekeringspolis aangegaan om de terugnamekosten te dekken bij niet-uitvoering of gebrekkige uitvoering van de terugnameplicht.

§ 2. Wanneer aan de verplichtingen ten laste van de erkende organisatie gedeeltelijk of geen uitvoering wordt gegeven doordat deze in gebreke blijft of ingevolge een administratieve strafbepaling, vraagt het Instituut dat, los van een eventuele schorsing of intrekking van de erkenning, de financiële zekerheid deels of geheel wordt vrijgemaakt of

*Section 4. — Des organismes agréés pour remplir l'obligation de reprise des déchets*

**Art. 11.** L'agrément d'un organisme, chargé par des producteurs ou importateurs de remplir leurs obligations découlant de l'article 2, ne peut être accordé qu'à des personnes morales qui remplissent les conditions suivantes :

1° être constitué en association sans but lucratif en conformité avec la loi du 27 juin 1921 accordant la personnalité civile aux associations sans but lucratif et aux établissements d'utilité publique;

2° avoir, comme objet statutaire, la prise en charge pour le compte de ses contractants de l'obligation de reprise requise en vertu de l'article 2;

3° ne compter, parmi ses administrateurs ou parmi les personnes pouvant engager l'association, que des personnes jouissant de leurs droits civils et politiques;

4° ne compter, parmi ses administrateurs ou parmi les personnes pouvant engager l'association, aucune personne qui ait été condamnée par une décision coulée en force de chose jugée pour une infraction au titre 1<sup>er</sup> du Règlement général pour la Protection du Travail, à la loi du 22 juillet 1974 sur les déchets toxiques, à la loi du 9 juillet 1984 relative à l'importation, à l'exportation et au transit de déchets, à l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets, au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, à leurs arrêtés d'exécution ou à toute autre législation équivalente d'un Etat membre de la Communauté européenne;

5° disposer des moyens suffisants pour assurer l'obligation de reprise;

6° présenter une comptabilité conformément aux dispositions de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises;

7° faire examiner ses comptes d'exploitation par un réviseur d'entreprise.

Cet agrément est octroyé, suspendu et retiré conformément aux articles 70 et suivants de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement.

**Art. 12.** La demande d'agrément contient, outre les renseignements requis par l'article 71 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, les indications et documents suivants :

1° un certificat de bonnes conduite, vie et mœurs des administrateurs et personnes pouvant engager l'association;

2° la nature des déchets pour lesquels l'agrément est sollicité;

3° un plan financier et un budget pour la durée de l'agrément demandé comportant au moins les éléments suivants :

les modalités de calcul et d'évaluation des contributions des producteurs et importateurs;

l'affectation d'éventuels reliquats au fonctionnement du système;

les conditions et les modalités de révision des contributions;

l'estimation des dépenses;

le financement d'éventuelles pertes;

4° un projet de contrat uniforme, pour un type de déchet, que l'organisme agréé doit conclure avec les producteurs, importateurs, distributeurs et détaillants pour prendre en charge leur obligation de reprise;

5° un plan de prévention et de gestion des déchets conforme à l'article 7 et concernant l'ensemble des producteurs et importateurs qui ont ou comptent charger l'organisme d'assumer leur obligation de reprise.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'agrément de l'organisme pour la reprise des déchets peut imposer la constitution d'une sûreté conformément à l'article 10 ou la conclusion d'une assurance qui garantisse la couverture des frais de reprise des déchets en cas d'inexécution ou de mauvaise exécution de l'obligation de reprise.

§ 2. En cas de non-exécution totale ou partielle des obligations mises à charge de l'organisme agréé, par suite d'une carence de sa part ou par suite d'une sanction administrative, l'Institut sollicite, indépendamment de l'éventuelle suspension ou retrait de l'agrément, la libération de tout ou partie de la sûreté ou l'intervention de l'assureur pour couvrir

dat de verzekeraar tussenkomt om de kosten te dekken voor de verplichtingen die door de erkende organisatie nagekomen dienen te worden.

§ 3. De zekerheid wordt terugbetaald nadat het Instituut naar behoren heeft vastgesteld dat de erkende organisatie aan het einde van de erkenning geen verlenging heeft aangevraagd.

Binnen zes maanden na het verstrijken van de erkenning beslist het Instituut of de in § 1 bedoelde zekerheid al dan niet wordt terugbetaald, rekening houdende met de nakoming van de in artikel 14 gestelde verplichtingen door de erkende organisatie.

De beslissing wordt ter kennis gegeven van de Deposito- en Consignatiekas of van de bankinstelling die de zekerheid heeft gesteld, alsook van de erkende organisatie.

*Afdeling 5. — Verplichtingen van de erkende organisatie ter nakoming van de terugnameplicht*

**Art. 14.** De organisatie die voor de afvalterugname is erkend dient :

1° de in de erkenning gestelde voorwaarden na te komen;

2° met betrekking tot alle producenten en invoerders die met haar een overeenkomst hebben gesloten, binnen de gestelde termijn de informatie-, preventie-, inzamelings- en beheersverplichtingen te bereiken als voorgeschreven in de artikelen 5 tot 7 en de hoofdstukken III tot XI en als opgenomen in haar plan voor de preventie en het beheer van de afvalstoffen bedoeld in artikel 12, 5°;

3° een verzekeringspolis aan te gaan ter dekking van mogelijke schade toegebracht door haar activiteiten;

4° bij haar overeenkomstsluitende leden op niet-discriminerende wijze de bijdragen te innen die nodig zijn om de kosten van al haar verplichtingen te dekken;

5° in samenspraak met het Agentschap Net Brussel, op het hele grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een gelijkmatige inzameling op te zetten van de afvalstoffen die aan terugnameplicht worden onderworpen;

6° de in artikel 13, § 1 voorgeschreven zekerheid te bieden of de in hetzelfde artikel gestelde verzekeringspolis aan te gaan;

7° met elke terugnameplichtige persoon inzake afvalstoffen waarvoor de erkenning wordt aangevraagd, bereid te zijn een contract overeenkomstig artikel 12, 4° te sluiten dat eventueel wordt verbeterd naargelang de opmerkingen van het Instituut of de Minister;

8° elk jaar bij het Instituut zijn balansen en resultatenrekeningen van het voorbije jaar over te leggen, welke vooraf door een bedrijfsrevisor werden ingekeken;

9° te garanderen dat er bij verenigingen en vennootschappen met als maatschappelijk doel het inzamelen, sorteren, recycleren en nuttig toepassen van afvalstoffen, werkgelegenheid met een maatschappelijk oogmerk wordt uitgebouwd.

*Afdeling 6. — Milieuovereenkomst*

**Art. 15.** De milieuovereenkomst streeft dezelfde doelstellingen na als die welke omschreven zijn in de artikelen met betrekking tot de betrokken afvalstof vervat in de hoofdstukken III tot XI.

**Art. 16.** De milieuovereenkomst vermeldt de bepalingen die nodig zijn om te garanderen dat er bij de verenigingen en vennootschappen die zich inzetten voor het inzamelen, hergebruiken, sorteren, recycleren en nuttig toepassen van de betrokken afvalstoffen, werkgelegenheid met een maatschappelijk oogmerk wordt uitgebouwd.

**Art. 17.** De milieuovereenkomst wordt gesloten voor een nader te bepalen tijdsduur. Ze kan in samenspraak met de partijen worden hernieuwd en wordt om de vijf jaar ingeschat.

**Art. 18.** § 1. Onverminderd de toezichtsbevoegdheid van de personeelsleden van het Instituut belast met het toezicht inzake milieurecht, dient de milieuovereenkomst de oprichting te voorzien van een vereniging zonder winstoogmerk ter sturing en coördinatie van de overeenkomst.

Deze vereniging kan ermee belast worden :

1° het Instituut een plan voor de preventie en het beheer van afvalstoffen zoals omschreven in afdeling 3 over te leggen met vermelding van de wijze waarop de producenten, de invoerders, verdelers of kleinhandelaars hun terugnameplicht van de betrokken afvalstoffen nakomen, alsook een preventieplan als omschreven in artikel 7;

2° de rapporteringsverplichtingen ten overstaan van het Instituut na te komen en de statistische gegevens over het beheer van de betrokken afvalstoffen zoals bedoeld in artikel 6 verder te verwerken;

les frais liés à l'exécution des obligations incombant à l'organisme agréé.

§ 3. La sûreté est restituée après que l'Institut ait dûment constaté qu'au terme de la durée de l'agrément, le renouvellement de celui-ci n'est pas sollicité par l'organisme agréé.

Dans les six mois suivant l'expiration de l'agrément, l'Institut statue sur la restitution de la sûreté visée au § 1<sup>er</sup> en tenant compte du respect par l'organisme agréé des obligations prévues à l'article 14.

Il notifie sa décision à la caisse des dépôts et consignations ou à l'organisme bancaire ayant constitué la sûreté, ainsi qu'à l'organisme agréé.

*Section 5. — Des obligations de l'organisme agréé pour remplir l'obligation de reprise des déchets*

**Art. 14.** L'organisme agréé pour la reprise des déchets est tenu de :

1° se conformer aux conditions fixées dans l'agrément;

2° atteindre, pour l'ensemble des producteurs et importateurs ayant contracté avec lui, dans les délais prévus, les obligations d'information, de prévention, de collecte et de gestion, prescrites par les articles 5 à 7 et les chapitres III à XI et énoncées dans son plan de prévention et de gestion visé à l'article 12, 5°;

3° conclure un contrat d'assurance couvrant les dommages susceptibles d'être causés par son activité;

4° percevoir, de manière non discriminatoire, auprès de ses contractants les cotisations indispensables pour couvrir les coûts de l'ensemble des obligations qui lui incombent;

5° organiser, en accord avec l'Agence Bruxelles-Propreté, la collecte des déchets soumis à obligation de reprise de façon homogène sur l'intégralité du territoire de la Région de Bruxelles-Capitale;

6° éventuellement fournir la sûreté ou conclure le contrat d'assurance imposé en vertu de l'article 13, § 1<sup>er</sup>;

7° accepter de conclure un contrat, conforme à celui prévu à l'article 12, 4°, éventuellement amendé en fonction des remarques de l'Institut ou du Ministre, avec toute personne soumise à obligation de reprise pour les déchets pour lesquels l'agrément est demandé;

8° déposer chaque année, auprès de l'Institut, ses bilans et comptes de résultats pour l'année écoulée, qui auront au préalable été examinés par un réviseur d'entreprises;

9° garantir de développer les emplois à finalité sociale dans les associations et sociétés ayant comme objet social la collecte, le tri, le recyclage et la valorisation de déchets.

*Section 6. — La convention environnementale*

**Art. 15.** La convention environnementale vise les mêmes objectifs que ceux définis aux articles correspondant au déchet concerné repris aux chapitres III à XI.

**Art. 16.** La convention environnementale prévoit les dispositions nécessaires pour garantir et développer les emplois à finalité sociale dans les associations et sociétés concernées par la collecte, le réemploi, le tri, le recyclage et la valorisation des déchets visés.

**Art. 17.** La convention environnementale est conclue pour une durée à convenir. Elle est renouvelable de l'accord des parties et est évaluée tous les cinq ans.

**Art. 18.** § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice du pouvoir de contrôle des agents de l'Institut chargés de la surveillance du droit de l'environnement, la convention environnementale doit prévoir la mise en place d'une association sans but lucratif de pilotage et de coordination du contrat.

Celle-ci peut être chargée de :

1° proposer à l'Institut un plan de prévention et de gestion tel que décrit à la Section 3 indiquant comment les producteurs, importateurs, distributeurs ou détaillants satisfont à l'obligation de reprise des déchets concernés et un plan de prévention tel que décrit à l'article 7;

2° assumer les obligations de rapport vis-à-vis de l'Institut et assurer un suivi statistique de la gestion des déchets concernés tel que visé à l'article 6;

3° het Gewest voorstellen te doen over de erkennings- of registratiemaatstaven waaraan de uitbaters van elke inrichting die deelneemt aan de nuttige toepassingsketen dienen te voldoen;

4° de nodig geachte maatregelen te nemen om de bevolking en de sectorbedrijven voor te lichten en technische middelen te bevorderen met het oog op de maximale nuttige toepassing van de teruggewonnen materialen en de secundaire stoffen.

5° zonodig, krachtens artikel 13, de zekerheid te bieden of de verzekeringspolis aan te gaan.

De vereniging waarborgt dat er op alle vergaderingen van de Raad van Bestuur en op de algemene vergaderingen vertegenwoordigers van het Instituut als waarnemers zullen worden uitgenodigd.

§ 2. De producenten of invoerders die een milieuovereenkomst sluiten, hetzij rechtstreeks, hetzij via hun federaties of elke andere instantie die hen hoofdelijk vertegenwoordigt om overleg te plegen over de milieuovereenkomst en die te ondertekenen, kunnen besluiten om hun terugnameplicht over te dragen aan de vereniging zonder winsttoegmerk ter sturing en beheer van de overeenkomst.

In dat geval moet de laatstgenoemde alle in afdeling 4 opgesomde verplichtingen van een erkende organisatie nakomen. De vereniging wordt geacht erkend te zijn zodra het Gewest de milieuovereenkomst heeft ondertekend en voor de duur ervan.

Haar erkenning kan op dezelfde wijze en volgens dezelfde procedures worden geschorst of ingetrokken als de erkenning van de organisatie bedoeld in afdeling 4 zonder dat de milieuovereenkomst wordt opgezegd.

De milieuovereenkomst kan enkel worden opgezegd indien de tekortkomingen, misstappen of inbreuken ter rechtvaardiging van de intrekking van de erkenning, eveneens gelden als plichtsverzuim van de verplichtingen die krachtens de milieuovereenkomst aan de vereniging zijn toegedragen.

**Art. 19.** In plaats van een vereniging zonder winsttoegmerk ter sturing en coördinatie van de overeenkomst kan in de milieuovereenkomst worden gesteld dat er een begeleidingscomité voor de overeenkomst wordt opgericht dat samengesteld is uit vertegenwoordigers van de overheidssector. Dit comité wordt belast met de bemiddeling van eventuele geschillen voortvloeiend uit de toepassing van de overeenkomst.

**Art. 20.** Ten opzichte van de overeenkomstsluitende partijen en van de leden van de overeenkomstsluitende organisaties die de afvalverantwoordelijken vertegenwoordigen, vervangt de milieuovereenkomst de verplichtingen vermeld in hoofdstukken II tot XI gedurende de geldigheidsduur ervan en voor de bepalingen die er worden opgesomd en waarvan de uitvoering waargenomen wordt namens de producenten of invoerders die aan voormelde overeenkomst onderworpen zijn.

### HOOFDSTUK III. — Batterijen en accu's, met uitzondering van loodaccu's

**Art. 21.** In dit hoofdstuk wordt verstaan onder :

1° *inzamelingspercentage* : het betrekkelijk, procentueel uitgedrukt gewicht van de ingezamelde gebruikte batterijen en accu's, met uitzondering van loodaccu's, in verhouding tot het totaalgewicht batterijen en accu's die gedurende het bedoelde kalenderjaar in het verbruik werden gebracht,

2° *recyclingspercentage* : het betrekkelijk, procentueel uitgedrukt gewicht van de werkelijk gerecycleerde afvalstoffen in verhouding tot het totaalgewicht ingezamelde batterijen en accu's, met uitzondering van de loodaccu's.

**Art. 22.** De producent of de invoerder dient ten opzichte van de verbruiker duidelijke richtlijnen te concipiëren en te verspreiden over de beschikbare verscheidenheid aan batterijen voor welbepaalde gebruiksvormen rekening houdende met technische eigenschappen ervan.

**Art. 23.** Voor de batterijen en accu's die afzonderlijk in het verbruik worden gebracht zonder deel uit te maken van een elektrisch of elektronisch apparaat, dient de producent of de invoerder ten minste een inzamelingspercentage van 75 % te bereiken.

Bovendien dient hij alle batterijen en accu's in te zamelen die overeenkomstig de artikelen 36, § 2, en 42, bij hem worden ingeleverd.

**Art. 24.** De batterijen en accu's dienen zo te worden verwerkt dat er een recyclingspercentage van 65 % van de ingezamelde batterijen en van 75 % voor accu's wordt bereikt.

Vóórdat kwikoxidebatterijen worden gerecycleerd dient het kwik van de andere bestanddelen te worden gescheiden.

3° proposer à la Région les critères d'agrément ou d'enregistrement auxquels devront répondre les exploitants de toute installation participant à la filière de traitement;

4° prendre les mesures qu'elle estime nécessaires afin d'informer tant la population que les entreprises du secteur et promouvoir des technologies en vue d'assurer la valorisation optimale des matériaux récupérés et des matières secondaires;

5° éventuellement, fournir la sûreté ou conclure le contrat d'assurance imposé en vertu de l'article 13.

L'association garantit la présence de représentants de l'Institut en tant qu'observateurs invités à toutes les réunions du Conseil d'administration et des assemblées générales.

§ 2. Les producteurs ou importateurs qui contractent directement ou par l'intermédiaire de leur fédérations ou toute autre instance les représentant collectivement pour négocier et signer la convention environnementale peuvent décider de transférer leur obligation de reprise à l'association sans but lucratif de pilotage et de gestion du contrat.

Dans ce cas, cette dernière doit assumer toute les obligations incombant à un organisme agréé conformément à la section 4. Elle est censée être agréé dès la signature, par la Région, de la convention environnementale et pour la durée de cette convention.

Son agrément peut être suspendu ou retiré de la même manière et selon les mêmes procédures que pour l'agrément de l'organisme agréé visé à la section 4 sans qu'une résiliation de la convention environnementale ne soit nécessaire.

La convention environnementale n'est résiliée de ce chef que si les carences, fautes ou infractions ayant justifié le retrait d'agrément constituent également des manquements aux obligations incombant à l'association en vertu de la convention environnementale.

**Art. 19.** En lieu et place d'une association sans but lucratif de pilotage et de coordination du contrat la convention environnementale peut prévoir la création d'un comité d'accompagnement de la convention comportant des représentants du secteur public. Il est chargé de la médiation des conflits éventuels pouvant surgir dans le cadre du déroulement de la convention.

**Art. 20.** A l'égard des parties contractantes et des membres des organismes contractants représentant des responsables de déchets, la convention environnementale se substitue aux obligations relevant des chapitres II à XI pendant sa durée de validité pour les dispositions qu'elle énumère et dont elle compte assurer l'exécution en lieu et place des producteurs ou importateurs soumis à ladite convention.

### CHAPITRE III. — Des piles et accumulateurs, à l'exception des accumulateurs au plomb

**Art. 21.** Au sens du présent chapitre, on entend par :

1° *taux de collecte* : le poids relatif des piles et accumulateurs usagés, à l'exception des accumulateurs au plomb, collectés par rapport au poids total des piles et accumulateurs, à l'exception des accumulateurs au plomb, mis à la consommation durant l'année calendrier visée, exprimé en pourcentage;

2° *taux de recyclage* : le poids relatif des déchets effectivement recyclés par rapport au poids total des piles et accumulateurs, à l'exception des accumulateurs au plomb, collectés, exprimé en pourcentage.

**Art. 22.** Le producteur ou l'importateur est tenu de concevoir et diffuser activement des directives claires à l'égard de l'utilisateur sur la disponibilité des différents types de batteries pour des usages déterminés, compte tenu de leurs caractéristiques techniques.

**Art. 23.** Le producteur ou l'importateur est tenu d'atteindre au minimum un taux de collecte de 75 % pour ce qui concerne les piles ou accumulateurs mis à la consommation de manière isolée sans être intégrée à un quelconque équipement électronique ou électronique.

En outre, il est tenu de collecter l'ensemble des piles et accumulateurs qui lui sont remis conformément aux articles 36, § 2 et 42.

**Art. 24.** Le traitement des piles et accumulateurs doit atteindre un taux de recyclage de 65 % pour les piles et de 75 % pour les accumulateurs.

Les piles à oxyde de mercure doivent, avant tout autre recyclage, être soumises à un traitement visant à séparer le mercure des autres constituants.



De zinkhoudende en mangaanhoudende restfracties van de batterijen worden gerecycleerd.

De papieren, kartonnen en plastic restfractie die wegens hun besmettelijkheid niet recycleerbaar is, moet energetisch worden teruggewonnen.

De niet-recycleerbare minerale restfractie na de verwerkingsfase moeten een stabilisatiebehandeling ondergaan alvorens ze naar een technisch ingravingscentrum te brengen.

#### HOOFDSTUK IV. — *Versleten banden*

**Art. 25.** In dit hoofdstuk wordt verstaan onder :

1° *inzamelingspercentage* : het betrekkelijk, procentueel uitgedrukt gewicht in ingezamelde versleten banden in verhouding tot het totaalgewicht in het verbruik gebrachte banden gedurende het betrokken kalenderjaar.

2° *recyclingspercentage* : het betrekkelijk, procentueel uitgedrukt gewicht in gerecycleerde afvalstoffen in verhouding tot het totaalgewicht ingezamelde banden.

3° *loopvlakvernieuingspercentage* : het betrekkelijk, procentueel uitgedrukt gewicht in loopvlakvernieuwde afvalstoffen in verhouding tot het totaalgewicht ingezamelde banden.

**Art. 26.** De producent of de invoerder dient een inzamelingspercentage te bereiken strekkende tot 100 % van de afzonderlijk in het verbruik gebrachte banden die geen deel uitmaken van een voertuig. De producent of de invoerder dient voorts de banden die overeenkomstig artikel 42, § 8 bij hem worden ingeleverd, in te zamelen en te verwerken.

**Art. 27.** De ingezamelde versleten banden worden gesorteerd met het oog op prioritaire loopvlakvernieuwing van de technisch loopvlakvernieuwbare banden teneinde vanaf 2002 een minimaal loopvlakvernieuingspercentage van 25 % te halen.

De banden waarvan het loopvlak niet vernieuwbaar is, worden prioritair naar afvalcircuits overgebracht teneinde op 1 januari 2005 een minimaal recyclingspercentage van 20 % te bereiken.

Het saldo wordt energetisch teruggewonnen.

#### HOOFDSTUK V. — *Afvalolie*

**Art. 28.** In dit hoofdstuk wordt verstaan onder inzamelingspercentage het betrekkelijk procentueel uitgedrukt gewicht van de ingezamelde afvalolie in verhouding tot het potentiële totaalgewicht afvalolie.

**Art. 29.** De afvalolie dient zo te worden ingezameld dat het inzamelingspercentage op 1 januari 2004 95 % bedraagt en 100 % op 1 januari 2005.

De ingezamelde afvalolie wordt verwerkt met het doel de volgende percentages te bereiken :

1° *herraffinage* of andere hergebruiksvormen : minstens 60 % (rubriek R9 van bijlage III);

2° *hoofdgebruik* als brandstof of andere wijze van energieopwekking : maximum 40 % (rubriek R1 van bijlage III).

#### HOOFDSTUK VI. — *Loodaccu's*

**Art. 30.** In dit hoofdstuk wordt verstaan onder :

1° *inzamelingspercentage* : het betrekkelijk, procentueel uitgedrukt gewicht van de ingezamelde gebruikte loodaccu's in verhouding tot het totaalgewicht in het verbruik gebrachte loodaccu's gedurende het betrokken kalenderjaar;

2° *recyclingspercentage* : het betrekkelijk, procentueel uitgedrukt gewicht van de werkelijk gerecycleerde afvalstoffen in verhouding tot het totaalgewicht ingezamelde loodaccu's;

3° *nuttige toepassingspercentage* : het betrekkelijk, procentueel uitgedrukt gewicht van de werkelijk nuttig toegepaste afvalstoffen in verhouding tot het totaalgewicht ingezamelde loodaccu's.

**Art. 31.** Het is verboden het zuur van de loodaccu's buiten een vergunde verwerkingsinrichting te ledigen.

**Art. 32.** De producent of invoerder dient minstens een inzamelingspercentage van 90 % te bereiken en vanaf 1 januari 2005, van 95 %.

Hij is er bovendien toe gehouden de accu's in te zamelen die hem overeenkomstig artikel 42 worden overhandigd.

**Art. 33.** De gebruikte loodaccu's dienen zo te worden verwerkt dat de volgende cijfers worden bereikt :

1° een *recyclingspercentage* van 95 % voor het lood;

Les fractions zincifère et manganifère des piles doivent être recyclées.

Les résidus de papiers, cartons, matières plastiques qui, en raison de leur contamination, ne peuvent être recyclés doivent être valorisés énergétiquement.

Les résidus minéraux, non recyclables, issus du traitement doivent subir un traitement de stabilisation avant toute mise en centre d'enfouissement technique.

#### CHAPITRE IV. — *Des pneus usés*

**Art. 25.** Au sens du présent chapitre, on entend par :

1° *taux de collecte*, le poids relatif des pneus usés, collectés par rapport au poids total des pneus mis à la consommation durant l'année calendrier visée, exprimé en pourcentage;

2° *taux de recyclage*, le poids relatif des déchets recyclés par rapport au poids total des pneus collectés exprimés en pourcentage;

3° *taux de rechapage*, le poids relatif des déchets rechapés par rapport au poids total des pneus collectés exprimés en pourcentage.

**Art. 26.** Le producteur ou l'importateur est tenu d'atteindre un taux de collecte tendant vers 100 % des pneus mis à la consommation de manière isolée sans être intégrée à un véhicule. En outre, le producteur ou l'importateur est tenu de collecter et traiter les pneus qui lui sont remis conformément à l'article 42, § 8.

**Art. 27.** Les pneus usés collectés sont triés en vue d'orienter prioritairement vers le rechapage les pneus techniquement rechapables. Un taux de rechapage de 25 % des pneus collectés doit être atteint à partir de 2002.

Les pneus non rechapables sont prioritairement orientés vers les filières de recyclage. Un taux de recyclage de 20 % des pneus collectés doit être atteint à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2005.

Le solde est valorisé énergétiquement.

#### CHAPITRE V. — *Des huiles usagées*

**Art. 28.** Au sens du présent article, on entend par « *taux de collecte* », le poids relatif des huiles usagées collectées exprimé en pourcentage par rapport au poids total d'huiles usagées potentielles.

**Art. 29.** Les huiles usagées doivent être collectées de telle manière à atteindre un taux de collecte de 95 % au 1<sup>er</sup> janvier 2004 et de 100 % au 1<sup>er</sup> janvier 2005.

Les huiles collectées sont traitées afin d'atteindre les taux suivants :

1° *régénération* ou autres réemplois : minimum 60 % (rubrique R9 de l'année III);

2° *utilisation principale* comme combustible ou autre moyen de produire de l'énergie : maximum 40 % (rubrique R1 de l'annexe III).

#### CHAPITRE VI. — *Des accumulateurs au plomb*

**Art. 30.** Au sens du présent chapitre, on entend par :

1° *taux de collecte* : le poids relatif des accumulateurs au plomb usagés, collectés par rapport au poids total des accumulateurs au plomb mis à la consommation durant l'année calendrier visée, exprimée en pourcentage;

2° *taux de recyclage* : le poids relatif des déchets effectivement recyclés par rapport au poids total des accumulateurs au plomb collectés, exprimé en pourcentage;

3° *taux de valorisation* : le poids relatif des déchets effectivement valorisés par rapport au poids total des accumulateurs au plomb collectés, exprimé en pourcentage.

**Art. 31.** Il est interdit de vider, en dehors d'une installation de traitement autorisée, les accumulateurs au plomb de leur acide.

**Art. 32.** Le producteur ou l'importateur est tenu d'atteindre au minimum un taux de collecte de 90 % et de 95 % à partir du premier janvier 2005.

En outre, il est tenu d'assurer la collecte des accumulateurs qui lui sont remis conformément à l'article 42.

**Art. 33.** Le traitement des accumulateurs au plomb usagés doit être réalisé de telle manière à atteindre :

1° un *taux de recyclage* de 95 % du plomb;

2° een nuttige toepassingspercentage van 100 % plastic, waarvan 30 % recycling vanaf 01.01.2003;

3° de neutralisatie of nuttige toepassing van 100 % van de elektrolieten.

#### HOOFDSTUK VII. — *Gebruikte elektrische en elektronische apparaten*

**Art. 34.** In dit hoofdstuk wordt verstaan onder :

1° *gevaarlijk onderdeel* : elk onderdeel dat krachtens Richtlijn 67/548/EEG een of meerdere gevaarlijke afvalstoffen bevat of stoffen bevat die overeenkomstig de bijlage bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 9 mei 1996 tot vaststelling van een indicatieve lijst van de gevaarlijke afvalstoffen gevaarlijk kunnen worden, of elk onderdeel dat een of meerdere stoffen als bedoeld bij het protocol van Montreal, of HFC's, PFC's en SF<sub>6</sub> bevat;

2° *hergebruik* : elke handeling waarbij, overeenkomstig de aanbevelingen van de ontwerper, elektrische en elektronische apparaten of de bestanddelen ervan dezelfde bestemming krijgen als die waarvoor ze geconcepieerd werden;

3° *hergebruik- en recyclingspercentage* : voor een gegeven materiaal, het betrekkelijk, procentueel uitgedrukt gewicht van deze onderdelen in de gebruikte elektrische of elektronische apparaten die hergebruikt of gerecycleerd worden, in verhouding tot het ideaal gewicht van dit materiaal in de ingezamelde gebruikte elektrische en elektronische apparaten.

**Art. 35.** De kleinhandelaar is ertoe gehouden de gebruikte elektrische en elektronische apparaten die de consument bij hem inlevert kosteloos terug te nemen wanneer hij een toestel met dezelfde kenmerken koopt. Deze terugnameplicht door toedoen van de kleinhandelaar is eveneens van toepassing wanneer de producent of de invoerder van de afvalstof niet kon worden geïdentificeerd. Dan valt die afvalstof ten laste van alle producenten of invoerders naargelang van de hoeveelheden die ze thans zelf op de markt brengen.

**Art. 36.** § 1. De gebruikte elektrische en elektronische apparaten worden in verscheidene fracties gedemonteerd :

1° onderdelen die voor hergebruik bestemd zijn;

2° gevaarlijke onderdelen en stoffen, met name PCB-houdende condensatoren, kwikschakelaars, batterijen, catodestraalbuizen, stoffen bedoeld bij het protocol van Montreal, HFC's, PFC's en SF<sub>6</sub>, alsook mogelijk andere onderdelen die gevaarlijke stoffen bevatten;

3° onderdelen en materialen voor recycling;

4° niet-herbruikbare of niet-recycleerbare onderdelen en materialen;

5° gebruikte batterijen of accu's.

§ 2. De verwerking van gebruikte elektrische en elektronische apparaten moet de volgende gecumuleerde hergebruik- en recyclingspercentages bereiken :

1° voor het ferro-metaal : 95 %

2° voor het non-ferro-metaal : 95 %

3° voor plastic : 20 %

4° voor batterijen en accu's : 65 % recycling.

Voor de gebruikte elektrische en elektronische apparaten als bedoeld in artikel 2, eerste lid, 5° moet het totale hergebruik- en recyclingspercentage 90 % bereiken. Voor de overige toestellen dient een percentage van 70 % te worden bereikt.

De recycling van de batterijen en accu's gebeurt door de producent of de invoerder van de batterijen en accu's zoals bedoeld in artikel 2 van dit besluit.

§ 3. De niet-recycleerbare plastic reststoffen dienen energetisch te worden teruggewonnen.

#### HOOFDSTUK VIII. — *Vervallen geneesmiddelen*

**Art. 37.** Het storten van vervallen geneesmiddelen is verboden.

#### HOOFDSTUK IX. — *Afgedankte voertuigen*

**Art. 38.** In dit hoofdstuk wordt verstaan onder :

1° *gevaarlijk onderdeel* : elk onderdeel in de zin van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 september 2001 betreffende de erkenning van exploitanten van verwijderingscentra voor afgedankte voertuigen die ertoe gemachtigd zijn een vernietigingsattest af te geven en betreffende de exploitatievoorwaarden van die centra;

2° *hergebruik* : hergebruik in de zin van het voornoemde regeringsbesluit van 6 september 2001;

2° un taux de valorisation des plastiques de 100 % dont, à partir du 01.01.2003, 30 % de recyclage;

3° la neutralisation ou valorisation de 100 % des électrolytes.

#### CHAPITRE VII. — *Des déchets d'équipements électriques ou électroniques*

**Art. 34.** Au sens du présent article, on entend par :

1° *composant dangereux* : tout composant contenant une ou plusieurs substances dangereuses aux termes de la Directive 67/548/CEE ou qui contient des substances susceptibles de devenir des déchets dangereux conformément à l'annexe de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 9 mai 1996, fixant une liste indicative des déchets dangereux, ou tout composant qui contient une ou plusieurs substances visées par le protocole de Montréal ou des HFC, PFC, SF<sub>6</sub>;

2° *réutilisation* : toute opération effectuée conformément aux recommandations du constructeur par laquelle les équipements électriques ou électroniques ou leurs composants servent au même usage que celui pour lequel ils ont été conçus;

3° *taux de réutilisation et de recyclage* : le poids relatif, pour un matériau donné, de ces composants dans les déchets d'équipements électriques ou électroniques réutilisés ou recyclés par rapport au poids total de ce matériau dans les déchets d'équipements électriques ou électroniques collectés, exprimé en pourcentage.

**Art. 35.** Le détaillant est tenu de reprendre gratuitement le déchet d'équipement électrique et électronique que lui présente le consommateur à l'achat d'un appareil ayant des fonctions équivalentes. Cette obligation de reprise par le détaillant s'applique également lorsque le producteur ou l'importateur du déchet n'a pu être identifié. Ce type de déchet est alors pris en charge par l'ensemble des producteurs ou importateurs, au prorata des quantités qu'ils mettent actuellement sur le marché.

**Art. 36.** § 1<sup>er</sup>. Les déchets d'équipements électriques et électroniques sont démontés en plusieurs fractions :

1° pièces destinées à être réutilisées;

2° pièces et substances dangereuses, tels les condensateurs contenant des PCB, les interrupteurs à mercure, les batteries, les tubes cathodiques, les substances visées par le protocole de Montréal, les HFC, les PFC et les SF<sub>6</sub> et éventuellement d'autres composants contenant des substances dangereuses;

3° pièces et matériaux destinés à être recyclés;

4° pièces et matériaux non réutilisables et non recyclables;

5° piles et accumulateurs usagés.

§ 2. Le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques doit atteindre les taux de réutilisation et de recyclage cumulés suivants :

1° pour les métaux ferreux : 95 %;

2° pour les métaux non ferreux : 95 %;

3° pour les plastiques : 20 %;

4° pour les piles et accumulateurs : 65 % de recyclage.

Globalement, le taux de réutilisation et de recyclage, pour les équipements électriques et électroniques visés à l'article 2, 1<sup>er</sup> alinéa, 5°, doit atteindre 90 %. Pour les autres équipements, ce taux doit atteindre 70 %.

Le recyclage des piles et accumulateurs est assuré par le producteur ou l'importateur de piles et accumulateurs tel que visé à l'article 2 du présent arrêté.

§ 3. Les résidus plastiques qui ne peuvent être recyclés doivent être valorisés énergétiquement.

#### CHAPITRE VIII. — *Des médicaments périmés*

**Art. 37.** Il est interdit de mettre en décharge les médicaments périmés.

#### CHAPITRE IX. — *Des véhicules hors d'usage*

**Art. 38.** Au sens du présent chapitre, on entend par :

1° *composant dangereux* : le composant dangereux au sens de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 septembre 2001 relatif à l'agrément des exploitants de centres d'élimination de véhicules hors d'usage habilités à délivrer un certificat de destruction et aux conditions d'exploitation desdits centres;

2° *réutilisation* : la réutilisation au sens de l'arrêté gouvernemental du 6 septembre 2001 précité;

3° *hergebruik- en recyclingspercentage*: het betrekkelijk, procentueel uitgedrukt gewicht van de hergebruikte of gerecycleerde onderdelen van afgedankte voertuigen, in verhouding tot het totaalgewicht ingezamelde afgedankte voertuigen;

4° *hergebruik- en nuttige toepassingspercentage*: het betrekkelijk, procentueel uitgedrukt gewicht onderdelen van afgedankte voertuigen die hergebruikt en nuttig worden toegepast, in verhouding tot het totaalgewicht ingezamelde afgedankte voertuigen.

**Art. 39.** Bij de terugname van een afgedankt voertuig overhandigt de kleinhandelaar een aanvaardingsbewijs voor het afgedankte voertuig dat bij hem is ingeleverd. De Minister stelt het model van aanvaardingsbewijs vast. De aanvaarding wordt desgevallend op de aankoopfactuur van het voertuig vermeld.

De producent of de invoerder dient de ingezamelde afgedankte voertuigen binnen zes maanden na de inontvangstname ervan in een hiertoe vergunde inrichting te laten verwerken.

De producent of de invoerder dient van de consument elk afgedankt of als dusdanig beschouwd afgedankt voertuig in ontvangst te nemen wanneer de consument zich een vervangvoertuig aanschafft; hij dient het voertuig binnen zes maanden na zijn terugname in een vergunde inrichting te laten verwerken. Qua voertuigen die vanaf 1 januari 2002 worden vervaardigd, zullen de consumenten niet meer verplicht zijn zich een vervangvoertuig aan te schaffen.

Vanaf 1 juli 2004 zal de consument, voor welk voertuig dan ook, niet meer verplicht zijn zich een vervangvoertuig aan te schaffen. Deze bepaling treedt evenwel pas vanaf 1 januari 2006 in werking op voorwaarde dat er een geleidelijk uit te voeren beheersplan van de afgedankte voertuigen aan het BIM wordt voorgelegd dat het vóór 1 juli 2004 goedkeurt en waarin vermeld staat dat alle afgedankte voertuigen tussen 1 juli 2004 en 1 juni 2006 zullen worden verwijderd.

**Art. 40.** De terugname van een afgedankt of als dusdanig beschouwd voertuig is kosteloos voor de houder en/of eigenaar van het voertuig voor zover alle voorwaarden als volgt vervuld worden:

1° het afgedankte voertuig bevat alle onderdelen die nodig zijn voor de werking ervan;

2° het afgedankte voertuig bevat geen afvalstoffen die niet tot het afgedankte voertuig behoren;

3° het afgedankte voertuig is minstens zes maanden geleden in België door de laatste eigenaar ervan geregistreerd;

4° het afgedankte voertuig is vergezeld van het inschrijvingsbewijs, gelijkvormigheidsattest, de identificatieplaat en in voorkomend geval, van het laatste schouwingsbewijs van de technische controle;

5° het voertuig moet worden ingeleverd op de terugnameplaatsen die door de kleinhandelaar, de producent of de invoerder zijn aangeduid. Het netwerk van terugnamecentra zijn voldoende in aantal en geografisch op evenwichtige wijze verspreid.

**Art. 41.** Uiterlijk op 1 januari 2006 moet voor de verwerking van de afgedankte voertuigen de volgende percentages worden bereikt:

1° hergebruik- en nuttige toepassingspercentage van 85 %;

2° hergebruik- en recyclingspercentage van 80 %.

Voor de verwerking van afgedankte voertuigen dient uiterlijk op 1 januari 2015 een hergebruik- en nuttige toepassingspercentage van 95 % te worden bereikt.

**Art. 42.** Batterijen, banden, afvaloliën en loodaccu's worden zo verwerkt dat de doelstellingen vervat in de respectievelijke artikelen 24, 27, 29, en 33 van dit besluit bereikt worden.

3° *taux de réutilisation et de recyclage*: le poids relatif des composants des véhicules hors d'usage réutilisés et recyclés par rapport au poids total des véhicules hors d'usage collectés, exprimé en pourcentage;

4° *taux de réutilisation et de valorisation*: le poids relatif des composants des véhicules hors d'usage réutilisés et valorisés par rapport au poids total des véhicules hors d'usage collectés, exprimé en pourcentage.

**Art. 39.** Lors de la reprise d'un véhicule usagé, le détaillant délivre un certificat d'acceptation du véhicule hors d'usage qui lui a été remis. Le modèle du certificat d'acceptation est fixé par le Ministre. Le cas échéant, l'acceptation sera mentionnée sur la facture d'achat du véhicule.

Le producteur ou l'importateur est tenu, de faire traiter les véhicules usagés collectés dans un établissement autorisé à cette fin, dans les six mois de leur reprise.

Le producteur ou l'importateur est tenu de reprendre du consommateur tout véhicule hors d'usage ou considéré comme tel, si le consommateur se procure un véhicule substitutif et de le faire traiter dans un établissement autorisé dans les six mois de leur reprise. L'obligation pour le consommateur de se procurer un véhicule substitutif ne sera plus valable pour les véhicules nouveaux après le 1<sup>er</sup> janvier 2002.

A partir du 1<sup>er</sup> juillet 2004, l'obligation pour le consommateur de se procurer un véhicule substitutif ne sera plus applicable pour aucun véhicule. Toutefois, cette disposition n'entrera en vigueur qu'au 1<sup>er</sup> janvier 2006 si un plan de gestion progressive des véhicules hors d'usage est présenté et accepté par l'IBGE avant le 1<sup>er</sup> juillet 2004. Ce plan doit prévoir une élimination étalée entre le 1<sup>er</sup> juillet 2004 et le 1<sup>er</sup> juin 2006 de l'ensemble des véhicules hors d'usage.

**Art. 40.** La reprise d'un véhicule hors d'usage se fait sans frais pour le détenteur et/ou le propriétaire du véhicule pour autant que les conditions cumulatives suivantes soient rencontrées:

1° le véhicule hors d'usage contient les composants essentiels à son fonctionnement;

2° le véhicule hors d'usage ne contient pas de déchets étrangers au véhicule hors d'usage;

3° le véhicule hors d'usage est immatriculé depuis au moins 6 mois en Belgique par son dernier propriétaire;

4° le véhicule hors d'usage est accompagné du certificat d'immatriculation, du certificat de conformité, de la plaquette d'identification et, s'il échet, du dernier certificat de contrôle technique;

5° le véhicule doit être déposé aux endroits de reprise, indiqués par le détaillant, par le producteur ou par l'importateur. Le réseau de points de reprise comporte un nombre suffisant et réparti de manière géographiquement équilibrée de centres de reprise.

**Art. 41.** Au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier 2006, le traitement des véhicules hors d'usage ou considérés comme tels doit atteindre:

1° taux de réutilisation et de valorisation de 85 %;

2° taux de réutilisation et de recyclage de 80 %.

Au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier 2015, le traitement des véhicules hors d'usage ou considérés comme tels doit atteindre un taux de réutilisation et de valorisation de 95 %.

**Art. 42.** Les piles, les pneus, les huiles usagées et les accumulateurs au plomb sont traités de telle manière à atteindre les objectifs fixés respectivement aux articles 24, 27, 29, et 33 du présent arrêté.

HOOFDSTUK X. — *Voedingsvetten en -olie*

**Art. 43.** In dit hoofdstuk wordt verstaan onder *inzamelingspercentage*, het betrekkelijk, procentueel uitgedrukt gewicht van de ingezamelde frituurvetten en -oliën in verhouding tot het totaal gewicht frituurvetten en -oliën die in de loop van het betrokken kalenderjaar in het verbruik werden gebracht.

**Art. 44.** Voor de toepassing van dit hoofdstuk zijn de horecabedrijven en de restauratiediensten voor collectiviteiten er niet toe gehouden gebruikte voedingsvetten en -oliën van de gezinnen terug te nemen.

**Art. 45.** De producent of de invoerder dient vanaf 1 januari 2003 een inzamelingspercentage van 30 % te bereiken en van 40 % vanaf 1 januari 2004. De Minister kan deze percentages, in samenspraak met de sector, om de twee jaar herzien.

**Art. 46.** De ingezamelde frituurvetten en -oliën worden volledig gerecycleerd en nuttig toegepast.

HOOFDSTUK XI. — *Filmafval*

**Art. 47.** Filmafval moet worden ingezameld, gerecycleerd of nuttig toegepast aan de hand van de beste beschikbare technologie tegen een aanvaardbare kostprijs en volgens percentages die de Minister na overleg met de sectoren vaststelt.

HOOFDSTUK XII. — *Overgangsbepalingen*

**Art. 48.** De producent of de invoerder die geen beroep doet op een erkende organisatie om zijn terugnameplicht na te komen, dient zijn eerste plan voor de preventie en het beheer van afvalstoffen die aan een terugnameplicht zijn onderworpen, in te dienen binnen een termijn van één maand vanaf de inwerkingtreding van de terugnameplicht waarvan hij krachtens artikel 2 wordt onderworpen.

**Art. 49.** De milieuvereenkomsten die door de Regering zijn goedgekeurd en vóór de inwerkingtreding van dit besluit zijn gesloten, behouden hun geldigheid.

De terugnameplichtige personen die reeds een bestaande milieuvereenkomst hebben gesloten, dienen die overeenkomst binnen één jaar na de inwerkingtreding van dit besluit aan het voorgeschrevene van dit besluit aan te passen.

Als de bestaande milieuvereenkomst niet binnen de vooropgestelde termijn is aangepast, houdt ze op uitwerking te hebben en worden de overeenkomstsluitende partijen die verantwoordelijk zijn voor het afval omdat ze beroepshalve goederen, grondstoffen of producten op de markt hebben gebracht door ze te vervaardigen, in te voeren of in de handel te brengen, aan de terugnameplicht onderworpen voor de afvalstoffen vervat in de milieuvereenkomst en dienen ze overeenkomstig hoofdstuk II, Afdeling 3, een plan betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen uit te voeren.

HOOFDSTUK XIII. — *Wijzigings- en slotbepalingen*

**Art. 50.** Art. 1, c) van het besluit van de Executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 17 juni 1993 betreffende de batterijen en accumulatoren die bepaalde gevaarlijke stoffen bevatten, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« c) *afgedankte batterij of accumulator* : de batterij of accumulator waarvan de houder zich ontdoet of voornemens is of verplicht is zich te ontdoen ».

**Art. 51.** Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 52.** De Minister bevoegd voor Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 18 juli 2002.

Namens de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President,  
F.-X. de DONNEA

De Minister van Leefmilieu,  
D. GOSUIN

CHAPITRE X. — *Des graisses et huiles alimentaires*

**Art. 43.** Au sens du présent chapitre, on entend par *taux de collecte*, le poids relatif des graisses et huiles de friture usagées collectées par rapport au poids total des graisses et huiles de friture mises à la consommation durant l'année calendrier visée, exprimée en pourcentage.

**Art. 44.** Pour l'application du présent chapitre, les entreprises de l'horeca et des services de restauration de collectivités ne sont pas tenues de reprendre les graisses et huiles alimentaires usagées issues des ménages.

**Art. 45.** Le producteur ou l'importateur est tenu d'atteindre un taux de collecte de 30 % dès le 1<sup>er</sup> janvier 2003 et 40 % à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2004. Le Ministre peut revoir ces taux tous les deux ans en concertation avec le secteur.

**Art. 46.** Les huiles et graisses de friture usagées collectées sont entièrement recyclées ou valorisées.

CHAPITRE XI. — *Des déchets photographiques*

**Art. 47.** Les déchets photographiques doivent être collectés, recyclés ou valorisés en utilisant les meilleures technologies disponibles à un coût acceptable et suivant des taux fixés par le Ministre après concertation avec les secteurs.

CHAPITRE XII. — *Dispositions transitoires*

**Art. 48.** Le producteur ou l'importateur qui ne fait pas appel à un organisme agréé pour la reprise des déchets est tenu d'introduire son premier plan de prévention et de gestion des déchets soumis à obligation de reprise dans un délai dans un délai d'un mois à dater de l'entrée en vigueur de l'obligation de reprise auquel il est soumis en vertu de l'article 2.

**Art. 49.** Les conventions environnementales approuvées par le Gouvernement et conclues avant l'entrée en vigueur du présent arrêté restent valables.

Les personnes tenues à l'obligation de reprise qui sont parties à une convention environnementale existantes sont tenues de l'adapter aux prescriptions du présent arrêté l'année de son entrée en vigueur.

Si une convention environnementale existante n'est pas adaptée dans ce délai, elle cesse de sortir ses effets et les parties contractantes responsables du déchet par le fait d'avoir mis sur le marché, à titre professionnel, des biens, matières premières ou produits en les produisant, important ou commercialisant, sont soumises à l'obligation de reprise pour les déchets visés par la convention environnementale et doivent exécuter un plan de prévention et de gestion des déchets conformément au chapitre II, Section 3.

CHAPITRE XIII. — *Dispositions modificatives et finales*

**Art. 50.** L'article 1<sup>er</sup>, c), de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 juin 1993 relatif aux piles et accumulateurs contenant certaines matières dangereuses est remplacé par la disposition suivante :

« c) *pile ou accumulateur usagé* : toute pile ou tout accumulateur dont le détenteur se défait ou dont il a l'intention ou l'obligation de se défait ».

**Art. 51.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois suivant celui de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 52.** Le Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 18 juillet 2002.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président,  
F.-X. de DONNEA

Le Ministre de l'Environnement,  
D. GOSUIN

## BIJLAGE I

Niet-exhaustieve lijst van toestellen die onder het toepassingsgebied van de overeenkomst vallen

koel- en vriestoestellen : koelkasten, diepvriezers en klimaatregelingsapparaten, koel- en vriescombinatietoestellen, luchtontvochtigers;

groot witgoed : fornuizen, wasmachines, afwasmachines, droogzwinders, droogkasten en waterverwarmers, strijkmachines, gecombineerde was- en droogautomaat, zonnehemel en zonnebank;

klein witgoed : grill- en bakoven, dampkappen, microgolfovsn en andere ovens, draagbare verwarmingsapparaten, al of niet meervoudige kookplaten, gecombineerde oven (magnetron, grill);

bruingoed : televisies, radio's, versterkers, tuners, cassettedeck, platen-speler, cd-speler, videorecorder, videocamera, luidsprekers;

klein huishoudelijk apparaat : waterkokers, frituurpannen, broodroosters, mixers en blenders, tuingereedschappen, stofzuigers, naaimachines, strijkijzers, haardrogers, scheerapparaten, afzuigkap met ingebouwde motor, baardtrimmer, bedverwarmer, blender, blikopener, bordenwarmer, broodbakmachine, broodrooster, citruspers, « Croque Monsieur »-ijzer, dompelaar, eierkoker, elektrisch deken, elektrisch mes, elektrische barbecue, elektrische wok, epileerapparaat, espressoautomaat ontworpen voor huishoudelijk gebruik, flessenwarmer, fondueset, gecombineerde blikopener/messenslijper, gecombineerde mondbad/tandenborstel, gezichtsbruiner, gezichtsmassage, gourmetset, grill, haardroger, haardroogkap, haarkrulborstel/tang, haarstyler, haktoestel, ijsmachine, individuele klokken, individuele ventilator, infraroodlamp, kaasmaker, kappersset, keukenhaktoestel, keukenrobot (Foodprocessor), keukenweegschaal, koffiezet-apparaat, koffiemolen, kook- of warmhoudplaat (enkelvoudig), kruimeldief, krulset, ladyshave, lichaamsthermometer, luchtbevochtiger, luchtreiniger, massage-apparaat, messenslijper, milkshaker, mixer, monddouche, neuston-deuse, personenweegschaal, raclette, rijstkoker, sapcentrifuge, scheerapparaat, schotelwarmers, snelkoker, snijmachine, soldeerapparaat, staafmixer, steengrill, stofzuiger met ingebouwd motor, stoomkoker, stoomreiniger, tandenborstel, thee-apparaat, verwarmingskussen, verwarmingsroltafels, vleesmolen, vloerreiniger, voetmassage, wafelijzer, waterfilter, waterkoker, wekker, yoghurtmaker;

documenten- en gegevensverwerkingsapparatuur :

IT-materiaal : PC's (inclusief monitoren), laptop-computers, notebook computers, desktop- en draagbare printers, personal kopiers, elektrische schrijfmachines, zak- en tafelrekenmachines;

telecommunicatie-apparaat : faxtoestellen, telefoontoestellen, draadloze telefoontoestellen, GSM's, antwoordapparaten.

tuingereedschap :

a) klein tuingereedschap;

b) groot tuingereedschap;

De verlichtingstoestellen, elektrische en elektronische werktuigen, elektrisch en elektronisch speelgoed en de controle- of meettoestellen.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot invoering van terugnameplicht voor sommige afvalstoffen met het oog op hun nuttige toepassing of verwijdering.

Brussel, 18 juli 2002.

De Minister-President,

F.-X. de DONNEA

De Minister van Leefmilieu,

D. GOSUIN

ANNEXE I<sup>e</sup>

Liste non exhaustive des appareils entrant dans le champ d'application de l'arrêté

appareils de refroidissement et de surgélation : frigos, surgélateurs et appareils de climatisation, appareils combinés frigo et surgélateur, déshumidificateurs d'air;

grand électroménager : cuisinières, lave-linge, lave-vaisselle, essoreuses, sèche-linge et chauffe-eau, repasseuses, lave-linge et séchoirs combinés, plafonnier solarium et bancs solaires;

petit électroménager : fours et grills, hottes, fours à micro-ondes et autres fours, réchauds portables, plaques de cuisson multiples ou non, fours combinés (micro-ondes, grills);

produits bruns : télévisions, radios, amplificateurs, tuners, lecteurs de cassette, tourne-disque, lecteurs de cd, magnétoscopes, caméscopes, haut-parleurs;

petit appareillage ménager : bouilloires électriques, friteuses, grille-pain, mixers et mélangeurs, outils de jardin, aspirateurs, machines à coudre, fers à repasser, sèche-cheveux, rasoirs électriques, hottes avec moteur intégré, tondeuses à barbe, bouillottes électriques, mélangeurs, ouvre-boîtes, chauffe-plats, machines à pain, presse-agrumes, appareils à « Croque-Monsieur », thermoplongeurs, cuit-œufs, couvertures électriques, couteaux électriques, barbecues électriques, woks électriques, appareils d'épilation, machines à expresso conçues pour un usage domestique, chauffe-biberons, caquelons à fondues, ouvre-boîtes/affiloirs combinés, hydropulseurs/brosses à dent combinés, solariums faciaux, appareils pour massage facial, sets gourmets, grills, casques, fers à friser, sets à brushing, hachoirs, glacières, horloges individuelles, ventilateurs individuels, lampes à infrarouge, appareils à fromage, sets de coiffure, robots de cuisine (Foodprocessor), balances de cuisine, percolateurs, moulins à café, plaques de cuisson ou chauffe-plats (simples), aspirateurs à main, sets de bigoudis chauffants, ladyshave, thermomètres corporels, humidificateurs d'air, purificateurs d'air, appareils de massage, affiloirs, appareils à milkshakes, mixers, hydropulseurs pour hygiène dentaire, tondeuses à nez, pèse-personnes, raclettes, cuit-riz, centrifugeuses, rasoirs électriques, chauffe-plats, autocuiseurs, coupeuses, appareils à souder, mixers, pierrades, aspirateurs avec moteur intégré, cuiseurs à vapeur, nettoyeurs à la vapeur, brosses à dent électriques, théières, coussins chauffants, tables à roulettes chauffantes, hache-viande, cireuse, appareils de massage plantaire, gaufriers, filtres à eau, bouilloires, réveils, appareils à yoghourts;

appareils de documents et données :

matériel IT : PC's (y compris écran), ordinateurs « *laptop* », ordinateurs « *notebook* », imprimantes, photocopieuses, machines à taper électriques, calculatrices de poche et de table;

appareils de télécommunication : faxes, téléphones, téléphones sans fil, GSM, répondeurs;

appareils de jardinage :

a) petits appareils

b) grands appareils;

Les appareils d'éclairage, les outils électriques et électroniques, les jouets électriques et électroniques et les instruments de contrôle et de mesure.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale instaurant une obligation de reprise de certains déchets en vue de leur valorisation ou de leur élimination.

Bruxelles, le 18 juillet 2002.

Le Ministre-Président,

F.-X. de DONNEA

Le Ministre de l'Environnement,

D. GOSUIN

## BIJLAGE II

## Lijst van verbruiksgoederen

Toners;  
Inktpatronen.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot invoering van terugnameplicht voor sommige afvalstoffen met het oog op hun nuttige toepassing of verwijdering.

Brussel, 18 juli 2002.

De Minister-President,

F.-X. de DONNEA

De Minister van Leefmilieu,

D. GOSUIN

## BIJLAGE III

## Nuttige toepassing

N.B. : In deze bijlage wordt een overzicht gegeven van de handelingen voor de nuttige toepassing van afvalstoffen zoals die in de praktijk plaatsvinden. De afvalstoffen moeten nuttig worden toegepast zonder gevaar voor de gezondheid van de mens en zonder dat procédés of methoden worden aangewend die nadelige gevolgen voor het milieu kunnen hebben.

R1 oofdgebruik als brandstof of een andere wijze van energieopwekking

R2 Terugwinning van oplosmiddelen

R3 Recycling/terugwinning van organische stoffen die niet als oplosmiddel worden gebruikt (met inbegrip van compostbemesting en bemesting met andere biologisch omgezette stoffen)

R4 Recycling/terugwinning van metalen en metaalverbindingen

R5 Recycling/terugwinning van andere anorganische stoffen

R6 Terugwinning van zuren of basen

R7 Terugwinning van bestanddelen die worden gebruikt om vervuiling tegen te gaan

R8 Terugwinning van bestanddelen uit katalysatoren

R9 Herraffinage van olie en ander hergebruik van olie

R10 Uitstrooien voor landbouwkundige of ecologische verbetering

R11 Gebruik van afvalstoffen die bij een van de onder R1 tot en met R10 genoemde behandelingen vrijkomen

R12 Uitwisseling van afvalstoffen voor een van de onder R1 tot en met R11 genoemde behandelingen

R13 Opslag van afvalstoffen voorafgaande aan een van de onder R1 tot en met R12 genoemde handelingen (met uitzondering van voorlopige opslag voorafgaande aan inzameling op de plaats van productie).

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot invoering van terugnameplicht voor sommige afvalstoffen met het oog op hun nuttige toepassing of verwijdering.

Brussel, 18 juli 2002.

De Minister-President,

F.-X. de DONNEA

De Minister van Leefmilieu,

D. GOSUIN

## ANNEXE II

## Liste des biens consommables

Toners;  
Cartouches d'encre.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale instaurant une obligation de reprise de certains déchets en vue de leur valorisation ou de leur élimination.

Bruxelles, le 18 juillet 2002.

Le Ministre-Président,

F.-X. de DONNEA

Le Ministre de l'Environnement,

D. GOSUIN

## ANNEXE III

## Opérations de valorisation

N.B. : La présente annexe vise à récapituler les opérations de valorisation telles qu'elles sont effectuées en pratique. Les déchets doivent être valorisés sans mettre en danger la santé de l'homme et sans que soient utilisés des procédés ou méthodes susceptibles de porter préjudice à l'environnement.

R1 Utilisation principale comme combustible ou autre moyen de produire de l'énergie

R2 Récupération ou régénération des solvants

R3 Recyclage ou récupération des substances organiques qui ne sont pas utilisées comme solvants (y compris les opérations de compostage et autres transformations biologiques)

R4 Recyclage ou récupération des métaux et des composés métalliques

R5 Recyclage ou récupération d'autres matières inorganiques

R6 Régénération des acides ou des bases

R7 Récupération des produits servant à capter les polluants

R8 Récupération des produits provenant des catalyseurs

R9 Régénération ou autres réemplois des huiles

R10 Epanchage sur le sol au profit de l'agriculture ou de l'écologie

R11 Utilisation de déchets résiduels obtenus à partir de l'une des opérations numérotées R1 à R10

R12 Echange de déchets en vue de les soumettre à l'une des opérations numérotées R1 à R11

R13 Stockage de déchets préalablement à l'une des opérations numérotées R1 à R12 (à l'exclusion du stockage temporaire, avant collecte, sur le site de production).

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale instaurant une obligation de reprise de certains déchets en vue de leur valorisation ou de leur élimination.

Bruxelles, le 18 juillet 2002.

Le Ministre-Président,

F.-X. de DONNEA

Le Ministre de l'Environnement,

D. GOSUIN